

ROMÂNIA
JUDEȚUL BACĂU
PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BACĂU
Nr. 11252/26.03.2004

CONTRACT DE CONCESIUNE
a transportului public local de călători pe raza municipiului Bacău
încheiat la sediul Primăriei municipiului Bacău

Capitolul I
Părțile contractante

Art.1. Consiliul Local al municipiului Bacău, cu sediul în Bacău, strada Mărășești nr.6, județul Bacău, reprezentat prin Primar Dumitru Sechelariu, în calitate de concedent, pe de o parte, și

Operatorul de transport S.C. TRANSPORT PUBLIC S.A., cu sediul în Bacău, str. Narciselor, nr. 14bis, județul Bacău, înregistrat sub numărul J04/79/1998 la Oficiul Registrului Comerțului Bacău, având contul 2511.1-43.1/ROL deschis la B.C.R.-Sucursala Bacău, codul unic de înregistrare 10158084, reprezentând câștigătorul licitației publice conform Procesului-verbal nr. 7347/26.02.2004, în calitate de concesionar, pe de altă parte.

Capitolul II
Obiectul contractului de concesiune

Art. 2.(1) Obiectul contractului de concesiune este efectuarea transportului public local de călători, pe raza municipiului Bacău, cu mijloace de transport specifice prevăzute în lege, respectiv autobuze și microbuze, conform prevederilor stipulate în caietul de sarcini anexă la prezentul contract.

(2) Obiectivele concedentului:

- a) dezvoltă, promovează calitatea și eficiența transportului public local de călători în scopul asigurării mobilității populației în funcție de necesitățile acesteia și de dezvoltarea economică a localității.
- b) stabilește structura rețelei de trasee pentru transport de călători în funcție de dezvoltarea economică a localității în concordanță cu cererile de transport stabilite pe baza studiilor de mobilitate a populației.
- c) păstrează prerogativele privind promovarea politicilor și strategiilor de dezvoltare a transportului public local de călători
- d) organizează, reglementează, controlează și monitorizează transportul public local de călători pe raza municipiului Bacău, în conformitate cu reglementările legale în vigoare.



e) asigură modernizarea infrastructurii aferente a transportului public local de călători, care să se realizeze în conformitate cu reglementările urbanistice în vigoare.

f) asigură protecția socială a grupurilor de persoane defavorizate prin acordarea de subvenții și facilități, primite de la Consiliul Local Bacău.

(3) În derularea contractului de concesiune concesionarul va utiliza bunurile proprii ce vor fi utilizate de către acesta pe întreaga perioadă a concesiunii.

Capitolul III

Durata contractului

Art.3.(1) Durata contractului de concesiune este de 25 ani și acesta intră în vigoare odată cu semnarea lui de către ambele părți.

(2) Caietul de sarcini și anexele care fac parte integrantă din contractul de concesiune, din care decurg și efectele economico-financiare, pot fi revizuite anual, cu acordul ambelor părți.

(3) La expirarea duratei contractului de concesiune va avea loc o nouă licitație la care concesionarul, având drept de preemțiune, își poate reînnoi contractul, numai în cazul în care și-a îndeplinit obligațiile prevăzute prin caietul de sarcini și anexele la prezentul contract.

Capitolul IV

Prețuri, tarife, subvenții și alte prevederi financiare

Art.4.(1) În cazul concesiunii transportului public local de călători, concesionarul datorează lunar o sumă în valoare de 360 Euro (14.500.000 lei), sub formă de redevență.

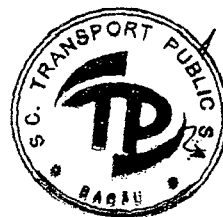
(2) Valoarea redevenței a fost stabilită prin negociere directă, conform procesului-verbal nr. 7347/26.02.2004.

(3) Redevența va fi achitată în lei, la cursul de schimb valutar stabilit de B.N.R. în ziua plății.

Art.5.(1) Redevența stabilită la art. 4 va fi virată până la data de 20 a lunii următoare perioadei de referință în contul 212202054278337, deschis la Trezoreria municipiului Bacău, la dispoziția concedentului.

(2) Nevirarea sumelor datorate la data și în condițiile prevăzute la al.(1) atrage penalități în valoare de 0,06 % pentru fiecare zi de întârziere asupra sumei datorate.

(3) Dacă întârzierea virării sumelor datorate este mai mare de 30 de zile față de termenul scadent și dacă în această perioadă nu este invocată forța majoră sau nu intervine o nouă înțelegere între părți, concedentul poate iniția instituirea procedurii de reziliere a contractului de concesiune, cu notificarea acestei intenții către concesionar.



Art.6. Concesionarul este autorizat să perceapă de la beneficiarii transportului contravaloarea serviciilor prestate pe bază de legitimații de călătorie valabile la tarifele în vigoare, negociate conform metodologiei prevăzute de reglementările legale. La data încheierii prezentului contract de concesiune sunt în vigoare tarifele menționate în anexa nr. 3 la caietul de sarcini.

Art.7. Stabilirea sau modificarea tarifelor se va face cu respectarea prevederilor legale în vigoare la data respectivă.

Capitolul V **Drepturile părților**

A. Drepturile concesionarului

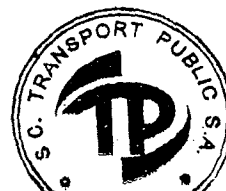
Art.8. Concesionarul are următoarele drepturi:

- a) să încaseze tarifele aferente transportului public local de călători prestat;
- b) să actualizeze tarifele practicate;
- c) să beneficieze de o despăgubire adecvată și efectivă pentru prejudiciile aduse în caz de modificare unilaterală a contractului de către concedent;
- d) în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către concedent, conform legislației în vigoare, se poate adresa instanței competente;
- e) să constate și să sancționeze faptele persoanelor care circulă în mod fraudulos cu mijloacele de transport în comun, conform legislației în vigoare;
- f) să aibă acces liber și nediscriminatoriu la activitățile de transport rutier desfășurate pe drumul public.

B. Drepturile concedentului

Art.9. Concedentul are următoarele drepturi:

- a) asocierea intercomunală, în vederea realizării unor investiții de interes comun în domeniul infrastructurii aferente transportului public local de călători;
- b) acordarea de facilități concesionarului pentru încurajarea dezvoltării transportului public local de călători, corelată cu veniturile proprii;
- c) contractarea sau garantarea, în condițiile legii a împrumuturilor pentru finanțarea programelor de investiții din infrastructura aferentă transportului public local de călători, precum și contractarea de lucrări noi, extinderi, dezvoltări de capacități, reabilitări și modernizări, care se fac prin licitație publică organizată potrivit legii;
- d) în cazuri unor abateri grave și/sau repetate poate rezilia contractul de concesiune a transportului public local de călători și va solicita comisiei de autorizare retragerea autorizației concesionarului;
- e) în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către concedent, conform legislației în vigoare, se poate adresa instanței competente;
- f) să constate și să sancționeze abaterile de la normele de transport conform legislației în vigoare;



A handwritten signature in black ink.

A handwritten signature and a circular stamp, possibly a personal or official seal, located at the bottom left of the page.

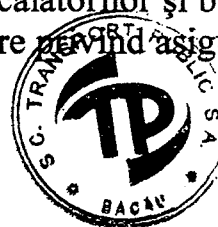
Capitolul VI Obligațiile părților

A. Obligațiile concesionarului

Art.10.(1) Concesionarul este obligat să respecte regulile asumate prin contractul de concesiune și caietul de sarcini și normele specifice transportului public de călători completate de reglementările aprobate de Consiliul Local Bacău.

(2) Concesionarul este obligat:

- a) să efectueze transportul public de călători conform prevederilor din caietul de sarcini în condiții de calitate, siguranță, regularitate și eficiență;
- b) să fundamenteze și să supună concedentului spre aprobare tarifele ce vor fi utilizate în activitatea de transport public de călători;
- c) să nu subconcesioneze servicii și bunuri care fac obiectul concesiunii, fără acceptul concedentului;
- d) să plătească redevența la valoarea prevăzută și la termenul stabilit în contractul de concesiune;
- e) să nu încarce artificial costurile de operare inclusiv prin aplicarea procedurilor concurențiale prevăzute în normele privind achizițiile de lucrări, bunuri sau servicii;
- f) să pună la dispoziție publicului călător mijloace de transport care să îndeplinească condițiile impuse de legislația în vigoare privind siguranța circulației și protecția mediului;
- g) să efectueze întreținerea curentă, reparațiile curente și accidentale care se impun, asupra activelor proprii și mobilierului stradal aferent stațiilor din traseu, conform programelor proprii de întreținere, reparații, dotări și investiții;
- h) să fundamenteze necesarul anual de fonduri pentru investiții din surse proprii, precum și diferența de tarif pentru protecție socială, conform legislației în vigoare, pentru a fi supuse aprobării consiliului local;
- i) la încetarea contractului de concesiune din alte cauze decât prin atingerea la termen, excluzând forța majoră și cazul fortuit, să asigure continuitatea prestării activității, în condițiile stipulate în contract, până la preluarea acestuia de către concedent sau alt concesionar, dar nu mai mult de 90 de zile;
- j) în cazul în care sesizează existența sau posibilitatea existenței unei cauze de natură să conducă la reducerea activității, va notifica de îndată acest fapt concedentului, în vederea luării măsurilor ce se impun pentru asigurarea continuității activității;
- k) să încheie și să onoreze contractele de asigurări pentru mijloacele de transport deținute, precum și asigurarea călătorilor și bunurilor acestora, conform prevederilor legislației în vigoare privind asigurările;



- l) să informeze permanent călătorii cu privire la traseele, programele de circulație deservite, tarifele aplicate, precum și modificarea acestora;
- m) înființarea, desființarea sau modificarea unor trasee se face numai cu aprobarea concedentului;
- n) să aplice normele de protecție a muncii specifice activității desfășurate în cadrul serviciului contractat;
- o) să asigure accesul organelor de control ale concedentului la informațiile privind executarea serviciului concesionat;
- p) să utilizeze numai legitimații de călătorie tipizate, cu regim special, conform hotărârii Consiliului Local Bacău;
- q) să predea concedentului, la încheierea contractului toată documentația tehnico-economică referitoare la serviciul concesionat;
- r) să respecte orice prevederi care derivă din reglementările în vigoare și din hotărârile Consiliului Local Bacău.
- s) să propună spre aprobare Consiliului Local Bacău strategia de dezvoltare pe termen mediu și lung a serviciului de transport public local de călători și programele de investiții corespunzătoare acestui scop;

B. Obligațiile concedentului

Art.11.(1) Concedentul este obligat să respecte regulile asumate prin contractul de concesionare și caietul de sarcini precum și Regulamentul privind organizarea și funcționarea serviciilor regulate de transportul public local de călători așa cum au fost aprobate de Consiliul Local Bacău.

(2) Concedentul este obligat:

- a) să notifice la cererea părților interesate informații referitoare la încheierea prezentului contract de concesiune;
- b) să intervină, la cerere, în rezolvarea problemelor care depășesc posibilitățile de soluționare ale concesionarului;
- c) să asigure controlul și monitorizarea respectării condițiilor impuse în prezentul contract de concesiune, în caietul de sarcini și în normele prevăzute mai sus;
- d) să faciliteze concesionarului autorizarea lucrărilor și investițiilor pe domeniul public și privat, necesare realizării serviciului contractat, în conformitate cu reglementările legale;
- e) să medieze, pe baza competențelor și a cadrului legal, eventualele divergențe, sesizări, plângeri, etc. care apar între concesionar și beneficiarii serviciului contractat, precum și să intervină în soluționarea situațiilor conflictuale apărute în relația cu sindicatele, în condițiile în care concesionarul solicită acest lucru;
- f) să aprobe tarifele pentru transportul public local de călători, precum și subvenția care se plătește de la bugetul local pentru acoperirea diferenței dintre costurile legitimațiilor de călătorie și veniturile efectiv încasate pentru transportul asigurat diferitelor categorii de persoane;



1
2
3
4
5

[Handwritten signatures and initials]

1
2

[Handwritten signatures and initials]

- g) să își asume pe perioada derulării contractului de concesiune toate responsabilitățile și obligațiile ce decurg din calitatea sa de proprietar;
- h) să nu îl tulbure pe concesionar în exercițiul drepturilor rezultate din prezentul contract;
- i) să notifice concesionarului apariția oricăror împrejurări de natură să aducă atingere drepturilor sau intereselor concesionarului;
- j) să intervină ferm în cazurile de concurență neloială care perturbă desfășurarea activității concesionarului;
- k) să asigure exclusivitatea concesionarului în exploatarea traseelor contractate de acesta în baza prevederilor din caietul de sarcini;
- l) să nu modifice în mod unilateral contractul de concesiune în afară de cazurile prevăzute expres de lege sau de prevederile contractului.

Capitolul VII

Clauză contractuală privind protecția mediului

Art.12. Concesionarul se obligă ca pe perioada derulării contractului de concesiune să respecte legislația, reglementările precum și hotărârile administrației publice locale în vigoare privind protecția mediului.

Capitolul VIII

Răspunderea contractuală




Art.13. Pentru nerespectarea obligațiilor stabilite prin contractul de concesiune și caietul de sarcini părțile datorează penalități și daune ale căror quantumuri se vor stabili pe părți prin prezentul contract.

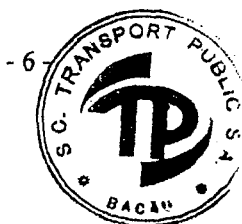
Art.14.(1) Forța majoră, definită conform legii, apără de răspundere partea care o invocă.

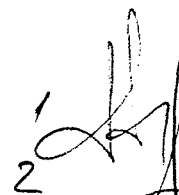

(2) În cazul în care una dintre părți nu își îndeplinește obligațiile prevăzute în prezentul contract de concesiune, invocând forța majoră, aceasta este obligată să notifice celeilalte părți în scris, în termen de 5 zile de la apariția motivului invocat, începutul și sfârșitul respectivului caz de forță majoră. Partea care nu va respecta această clauză își va asuma toate riscurile și consecințele ce decurg.

Art.15. Întârzierea sau neexecutarea obligațiilor asumate din motive de forță majoră nu atrage pentru nici una dintre părți penalizări sau alte compensații. Perioada de executare a contractului de concesiune va fi prelungită cu perioada pentru care a fost invocată și acceptată forța majoră.

Art.16. Dacă una dintre părți reziliază unilateral contractul de concesiune fără justă cauză, aceasta va fi ținută să compenseze daunele ce rezultă.

1 
2
3 
4
5 



1 
2 

Capitolul IX

Litigii

Art.17. Părțile vor depune toate diligențele necesare pentru rezolvarea pe cale amiabilă a neînțelegerilor rezultate din executarea prezentului contract de concesiune.

Art.18. Eventualele litigii care nu pot fi rezolvate conform prevederilor art.17 se vor soluționa pe calea instanțelor judecătorești, potrivit legii.

Capitolul X

Încetarea contractului de concesiune

Art.19. Prezentul contract de concesiune încetează în următoarele situații:

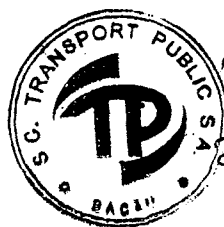
- a) la expirarea duratei stabilite în contractul de concesiune;
- b) în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către concesionar, prin reziliere unilaterală de către concedent, cu o notificare prealabilă de 90 de zile, cu plata unei despăgubiri juste și prealabile în sarcina concesionarului;
- c) în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către concedent, prin reziliere unilaterală de către concesionar, cu o notificare prealabilă de 90 de zile, cu plata unei despăgubiri juste și prealabile în sarcina concedentului.
- d) în cazuri de forță majoră, fără plata unei despăgubiri;
- e) când autorizația de executare a transportului public local de călători a expirat sau a fost retrasă definitiv;
- f) în cazul intrării concesionarului în stare de faliment.

Capitolul XI

Dispoziții finale

Art.20. Prezentul contract de concesiune are la bază următoarele documente de referință:

- a) Legea serviciilor publice de gospodărie comunală nr.326/2001, cu modificările ulterioare;
- b) Legea administrației publice locale nr.215/2001, cu modificările ulterioare;
- c) Ordonanța Guvernului nr. 86/2001 privind serviciile regulate de transport public local de călători, aprobată prin Legea nr.284/2002;
- d) Legea nr.219/1998 privind regimul concesiunilor;
- e) Hotărârea Guvernului nr.216/1999 pentru aprobarea Normelor metodologice-cadru de aplicare a Legii nr. 219/1998 privind regimul concesiunilor, cu modificările ulterioare;
- f).Ordonanța Guvernului nr.44/1997 privind transporturile rutiere, aprobată cu modificări prin Legea nr.105/2000, cu modificările ulterioare;



- g) Hotărârea nr. 391/2003 a Consiliului Local Bacău privind reglementarea transportului public local de călători pe raza municipiului Bacău;
h) Hotărârea Guvernului nr. 828/2003 pentru aplicarea O.G. nr. 86/2001.

Art.21. Modificarea prezentului contract de concesiune se face cu acordul părților, numai prin act adițional.

Art.22. Legitimațiile de călătorie, așa cum au fost aprobate prin anexa nr. 1.12 din HCL 391/2003, la tarifele stabilite prin Caietul de sarcini, vor fi tipărite sub autoritatea Consiliului Local Bacău și vor fi achiziționate de către concesionar cu aprobarea concedentului.

Art.23. Prezentul contract se modifică, se completează sau se anulează în condițiile în care Instanța de Judecată decide în acest sens asupra prevederilor H.C.L. nr. 391/2003 sau Procesului-verbal nr. 7347/26.02.2004.

Art.24.(1) Prezentul contract de concesiune, împreună cu caietul de sarcini și anexele care fac parte integrantă din acesta, reprezintă voința părților.

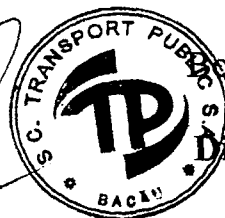
(2) Prezentul contract de concesiune intră în vigoare la data semnării și a fost încheiat în 2 exemplare.

CONCEDENT
Consiliul Local Bacău

CONCESIONAR
S.C. Transport Public S.A. Bacău

Comisia:

- Benea Dragoș - președinte
- Năstase Gheorghe - membru
- Floroiu Ionel - membru
- Popa Dumitru - membru
- Butucaru Ion - membru



Președinte
Boghițoiu Liliana

Director General
Șutu Nicolae

Intenț. Pres. Cons. Local Bacău
Ș. Com. Local Bacău

Vizată juridică,
[Signature]